

BAB I

PENDAHULUAN

1.1 Latar Belakang

Bahasa Madura mempunyai sistem pelafalan yang unik, sehingga orang luar yang berusaha mempelajarinya mengalami kesulitan, khususnya dari segi pelafalan tadi. Sehingga perlu solusi untuk mempertahankan keunikan dan keragaman Bahasa Madura yang saat ini mulai punah dikarenakan kurangnya literatur dan buku yang khusus menjelaskan tentang Bahasa Madura yang kompleks. Dengan aplikasi penerjemah Bahasa Madura-Indonesia dan Indonesia-Madura dengan sistem *text to speech* ini, merupakan salah satu alternatif dalam upaya untuk melestarikan keberadaan dan keragaman Bahasa Madura.

Generasi muda merupakan salah satu faktor penyebab kepunahan identitas keragaman Bahasa Bahasa Madura. Generasi muda seakan-akan merasa malu jika diketahui ber-etnis Madura. Karena ini imej yang tampil di permukaan tentang Bahasa Madura boleh dikatakan buruk. Dengan demikian generasi muda lebih menyenangi melakukan komunikasi dengan menggunakan Bahasa Indonesia.

Bahasa Madura memiliki tiga tingkatan bahasa yaitu tingkat bahasa umum (iyâ-enjâ'), tingkat bahasa tengah (èngghi-enten), dan tingkat bahasa halus (èngghi-bunten). Aplikasi ini mampu menerjemahkan dengan tiga tingkatan Bahasa Madura dan disertai

text to speech agar dapat membedakan dialek – dialek Bahasa Madura yang tidak sama dengan pengucapannya. Madura memiliki beberapa keunikan seperti adanya fonem-fonem Madura yang beraspirat atau pengucapan kata dengan dihembuskan seperti; *bh*, *dh*, *gh*, dan *jh*. [6]

1.2 Rumusan Masalah

Bedasarkan latar belakang permasalahan di atas, didapatkan perumusan masalah sebagai berikut:

1. Bagaimana membuat sebuah aplikasi *text to speech* dalam sistem penerjemah Bahasa Indonesia-Madura dan Madura-Indonesia berbasis Android.
2. Bagaimana membuat sebuah aplikasi *text to text* dalam sistem penerjemah Bahasa Indonesia-Madura dan Madura-Indonesia berbasis Android.
3. Bagaimana menerapkan *text to speech* dalam sistem penerjemahan Bahasa Indonesia-Madura dan Madura-Indonesia.

1.3 Tujuan dan Manfaat

1. Aplikasi *text to speech* dalam sistem penerjemah Bahasa Indonesia-Madura dan Madura-Indonesia ini bertujuan untuk menerapkan metode FSA (Finite State Automata) dalam aplikasi *text to speech*.
2. *Text to text* bertujuan untuk menerapkan metode Free Context Parsing

3. Membuat aplikasi *text to speech* untuk sistem penerjemah Bahasa Indonesia-Madura dan Madura-Indonesia berbasis android.

Manfaat yang dapat diperoleh ini dapat mempermudah pengguna dalam menerjemahkan Bahasa Madura-Indonesia dan Indonesia Madura, dan belajar pengucapan Bahasa Madura dengan baik.

1.4 Batasan Masalah

Batasan masalah dalam pengerjaan tugas akhir ini adalah

1. Aplikasi ini menerjemahkan dan melafalkan Bahasa Madura-Indonesia dan Indonesia-Madura.
2. Suara yang ditampilkan menggunakan suara asli orang Madura yang berusia 20 tahun (dewasa).
3. Aplikasi ini terbatas pada bahasa tidak baku, tidak mengakomodasi singkatan, bahasa serapan dan penulisan angka.
4. Aplikasi ini tidak dapat mengkonversi suara menjadi text.

1.5 Metodologi Penelitian

Metodologi Penelitian Yang digunakan pada penelitian ini adalah Studi Pustaka, Studi Literatur, Perancangan Aplikasi, dan Pembuatan. Berikut adalah penjelasan dari poin di atas:

1. Studi Pustaka.

Studi Pustaka menggunakan literatur – literatur yang berkaitan dengan *text to speech*, pemenggalan kata pada kosakata Bahasa Madura, aplikasi penerjemah dan hal – hal terkait lainnya.

2. Studi Literatur

Sebelum merancang aplikasi mobile ini hendaknya penulis mempelajari cara cara yang sudah pernah diterapkan dalam pengembangan aplikasi mobile berbasis android.

3. Perancangan Aplikasi

Mempelajari sistem yang akan dibutuhkan pada aplikasi ini. Maka tahapan berikutnya adalah merancang dan mendesain sistem.

4. Tahap akhir dari tahap diatas adalah pembuatan aplikasi dan pengimplementasiannya di dalam sistem.

1.6 Sistematika Penulisan

Adapun sistematika penulisan tugas akhir ini adalah sebagai berikut:

BAB I : PENDAHULUAN

Pada bab ini terdiri dari: latar belakang, perumusan masalah, batasan masalah, tujuan penelitian dan sistematika penulisan.

BAB II : STUDI PUSTAKA

Pada bab ini dijelaskan mengenai hal-hal yang melandasi atau yang akan digunakan sebagai pedoman untuk menyelesaikan permasalahan yang terdapat dalam tugas akhir ini.

BAB III : PERANCANGAN SISTEM

Pada bab ini akan dijelaskan analisis permasalahan, solusi dalam penanganan masalah, analisis kebutuhan dan perancangan sistem.

BAB IV : IMPLEMENTASI SISTEM

Pada bab ini akan dijelaskan implementasi dari aplikasi teks ke suara dalam sistem penerjemah Bahasa Indonesia-Madura dan Madura-Indonesia yang dibuat berdasarkan rancangan yang telah ada, kemudian melakukan uji coba dan evaluasi terhadap program yang sudah diimplementasikan.

BAB V : PENUTUP

Pada bab ini berisikan kesimpulan dari hasil ujicoba serta saran yang dapat digunakan untuk pengembangan selanjutnya.